

本報宣言

本報爲加國政公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於倫理方面。首重培植新道德。而後進道德。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國七年七月廿四日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY, JULY 24, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 9 No. 15

(號五第卷九第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

號十六百二箱信報本

夏歷歲次戊午六月十八日

本報價目

本報除禮拜日停刊外。按日呈派本埠每月收報費五毫。寄往外埠。每月收報費六毫。美國檀香山。小呂宋。墨西哥。哥倫比亞。等處。每年美金七元。正午。四元。三月。二元。一月。七毫。五中國及外國。今減爲同價。以期傳播共和主義。無論取閱。久均仰先惠。方能按日寄報。請大雅相諒。如蒙賜閱。請將西字住址。惠來。

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久爲光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版。字粒花邊。以及新式物料。印刷人工等。皆從求精。務爲特色之表現也。

城埠致公總堂通告

啓者。本總堂前奉金山致公總堂總機關函開。謂自洪門重訂根本章程。分選呈報。各埠致公堂。查收後。凡屬會招納新會員。須即遵新章辦理。等情。本總堂奉此。已於本月一日。開全體會議。通過在案。自本年七月一日起。凡屬各埠致公堂。招納新會員。其堂底費。除任由各埠公堂就地相酌。酌收若干。外。須同時每名繳納本總堂正式底票銀二元。另繳納金山致公總堂總機關正式底票銀一元。五毫。爲此合行通告。仰各埠致公堂。當任職員。查照辦理。毋任禱切。民國七年 七月二日 城埠致公總堂謹啓

代論 各省議會代表宣言書 (續)

政府果有能力。一舉而席捲兩廣。削平滇黔。收合燄餘。仍歸統一。或西南諸省。竟能會師武漢。達兵諫之目的。指民國於又安。凡有血氣。當無不樂觀成。乃兵連禍結。川中則流血成川。岳州則積骸如岳。湘省代表。親見自長沙至醴陵七百里內。杳無人煙。繁盛市場。化爲焦土。此乃雙方軍隊。迭往迭來。蹂躪至此。稍有入心。能無酸鼻。現在作戰計畫。尚未悔艾。羅掘已窮。猶思延(旁金)險。政府則括國內之利權。若鐵路。若電信。若礦產。割棄命。以借外款。然每月軍費至一千數百萬之鉅。暫濟燃眉。依然仰屋。其窘若此。西南各省。亦復廣借外債。悉索捐輸。各民戶。按上中下三等。分別攤借。以濟軍需。竭錙銖之入。供泥沙之擲。其窘若彼。以目前之窘狀。不思降心拱手。釋閭閻之嫌。謀外侮之禦。則將來之危機。有不忍言者。方今強鄰逼處。伺隙思逞。合二十二省之全力。綢繆眉。猶恐不支。況同氣相仇。殘殺不已。糜數百萬之餉。數百萬之壯丁。以填於溝壑。如古語所云。韓盧東郭。相逐不休。死於前。犬斃於後。田夫坐而得之。則誠民國之不幸。而政府與西南各省。皆不得諉其咎者也。以上各節。自政府與西南各省。實不知之。願政府下令停戰命令。而旋即反汗。西南各省。亦當請求調和。而佳兵不戢。空言無實。將何以取信於國人。爲今之計。亟宜雙方罷兵。回復統一。爲全國商民留壹線生機。爲國家前途留一分元氣。其有雙方誤會之點。以及爭執條件。不妨明白宣示。聽全國人民之公斷。我省議會代表下書

廣告行銀 (可) (地) (滿)



滿地可總行銀樓式

華人匯款者注意

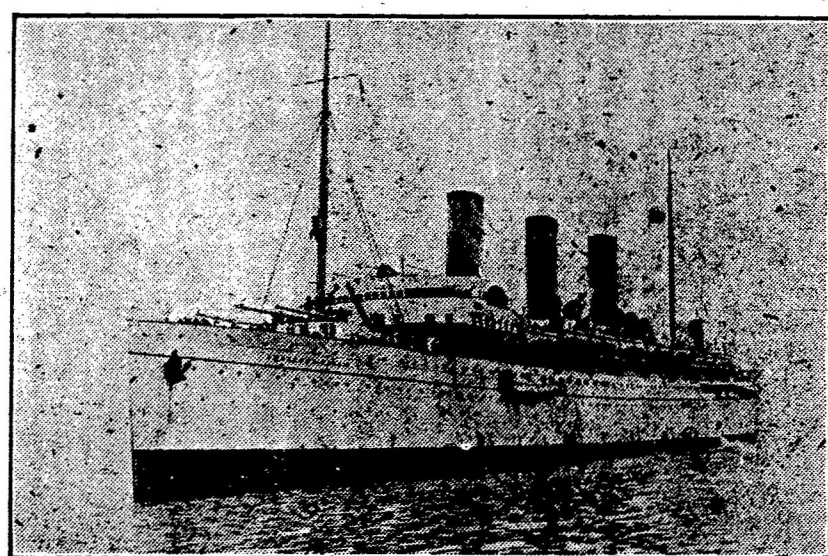
本銀行總行設在滿地可。埠開張百有餘年。資本共肆百二十六兆。餘元。另有支行四處。設在雲高華埠。專接滙香港及遠東各口岸。匯單價格相宜。附貯銀兩。由一元以上。均起計利息。仰華友留心。光顧。

雲高華分行列下

- ▲在士嘉堡街夾頓士街街角
- ▲在士嘉堡街夾頓士街街角
- ▲在士嘉堡街夾頓士街街角
- ▲在士嘉堡街夾頓士街街角

滿地可銀行謹啓

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(客) (華) (迎) (歡)

由雲高華 啓行船期

日本皇后八月十五號

滿提高八月廿二號

東亞總司理司徒施啓

住仕德通施從司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火烈司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

買靴請來

WILSON'S SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路價靴舖專售
開秀新款實靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用掛靴男子日用做工靴如耕園
若做傷口者與各勞力家有資於其工務希
爲賜顧是荷

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大帮谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字號光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤爲相宜
庵不筆羅公司謹啓

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

金利源

Gim Lee Yuen Co.,
76-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋顧紡綢巾送禮糖果紙料炮竹器絃索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈認後列住址付信便安

▲舖在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

▲▲(注意)同胞請看

▲民國七年由城埠開行新船期

伏見丸	七月廿五日
熱田丸	八月十五
賀茂丸	九月十四日
熱田丸	十月十八日
鹿島丸	八月七日
香取丸	九月初五日
諏訪丸	九月廿一日
伏見丸	十月三十日

每兩禮拜一水由城多利直返香港

仁和公司
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食炭柴等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧 接理客商來往如蒙光顧先信通知親到接運

咸水埠 陳松宗 陳江輝 陳孔瑞 啓

大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey, 5649
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

廣東大藥房自製經驗藥丸廣告									
◎◎參茸武溪大補丸 每料十元 半料五元 此丸用武溪大補藥劑 加重人參鹿茸為丸 其主治之功力 無論其為腎虧血弱 花柳病後 清瀉失補 身體致弱 或事業疲勞 精神短小 或四肢困倦 步履無力者 皆可常服 補氣血壯精神 強脾胃 誠為養生之大補品也									
◎◎強腎四鞭丸 每大盒十元 中盒五元 小盒三元 此丸以四鞭為主 用生精益髓之藥為佐 親自選料 監工為丸 統治腎虧腰痛 夜夢遺洩 耳鳴目眩 四肢凍冷 肝胃不和 自汗盜汗等症 若腎虧未久者 續服一大盒可能奏奇功矣									
◎◎快樂不倦丸 每盒五元 此丸充精氣 煖腎藏 濟水火 和陰陽 為房術之利器 為情關之猛將也 凡患腎冷精寒 陽弱不舉 雖舉無力 交而易洩 時多夜尿 有此病狀 欲回復其男子固有之興趣者 急服此丸以補救之									
▲藥物靈覽表 郵費 美國一毛二 各國二毛四 買客自理									
夜夢遺精丸 每盒四元 滋腎丸 每盒五元 花柳掃毒丸 每盒三元 婦科經痛丸 每盒四元									
小腸氣痛散 每盒二元 痔漏雙應丹 每盒三元 清淋止濁散 每盒二元 雙美如意丹 每盒一元									
▲總發行所設在美國大埠京汝街六百四十九號 Canton Co. 649 Kearny. St. San Francisco Cal									
●好好好 我作此丸為秘寶 弟患腎虧腰痛經有年餘兼之夜多小便行樂一事絕無興趣年僅四十身體如斯深為抱憂前月特備銀十元求廣東藥房醫生對症發藥接其寄來強腎四鞭丸一料服後果然強我元神妙藥惠群實堪歌頌 (代丸)									
▲請武溪大藥房之保證 廣東大藥房先生雅鑒弟因花柳病後清瀉過多氣血兩虛精神不足日操厨工奄奄欲睡下部無力時患脚痺料必病後失補也為是多方求治于病無濟前日在貴藥房所買參茸武溪大補丸一料依法服盡大奏奇功精神較前突增數倍弟感激不忘愧無以報請將斯函登於報章海外同胞或有病體相同需藥調治者俾得問津有從亦是胞與為懷之天職也 依美國芝加哥開平赤火人關基謹啟									

廣東新聞

雷城劇戰之確報

雷州方面粵桂各軍 因得於地勢 主令圍困龍月餘。未克攻下。清軍駐守。反被一軍衝出。以至稍失利。故日前城內之沈桂等軍 退出麻亭一帶。暫取守勢。粵軍殺敵機宜。曾紀昨報。刻接特約戰地員通信前來。云。粵軍近取反守為攻。實因添有生力軍。不下三千餘人。日前輪運赴雷。并載有軍械及一切糧食。遂即再組先鋒隊一千五百名。於前月廿七日祭旗。一再敵血奮戰。準備作戰。追粵桂各軍進攻計畫。粵軍安協。決以水陸並進。前後夾擊。復於廿八日繼續進攻。會同雷城之北劉司令志陸。並林軍同時大舉。且日兩軍戰爭。晝夜不息。炮火連天。聲若雷電。綿綿不絕。仍相持不下。附近各處村場商民。紛紛走避。逃往澳洲海岸。幸不無限制。尚無十分困難。頗優待。城內各街道商店民房。被流彈轟毀。幾至無一完全者。翌日廿九廣東海軍艦隊廣元廣玉等共有八九艘。趕進雷州港內助戰。并運到炮械子彈軍實各種。粵桂各軍見艦隊進擊。故二十日仍率隊向前猛撲。○軍亦拚命死拒。數衝此擊。兩軍血戰不休。比前一日之爭持愈形劇烈。廿一日城內三十里許駐紮之沈桂等軍。繼復猛向○軍前綫衝入。肉薄相擊。兩軍兵士。幾難辨認。乘戰正烈之際。沈司令。復分一大隊。由東洋地方抄入○軍後背。隨即佔領距離城十餘里之大埔下。斷截○軍之接應援兵。重重包圍。○軍之前鋒。轟斃○軍數百。執獲槍枝子彈無數。城內各軍。以○軍南面前線失散。趕調救援。即亦急進前攻。海面各兵艦。陸上軍隊之猛擊。復發砲注射。城上及雙溪砲台。劉軍藉艦隊之炮掩護。劉司令親率前鋒。冒彈前進。直衝砲台之側。該砲台在雷城之東北。泊近海岸。新時彈如雨。該軍士異常勇往。前仆後繼。一向無前。即將雙溪砲台完全佔領。俘虜十餘人。斃敵亦不少。各要塞砲及彈子。一並奪獲。現粵桂各軍。乘○軍之挫敗。仍分途進剿。以期早下斯城。掃清餘孽。付錄岸來電云。萬急。南青陸運師廣州莫軍軍約要分送海軍林總司令鑒。永翔艦於初日抵雙溪港。宇等當即會商。並即派員接洽。公決宇部抽出一營。虎部抽出一營。並英部抽出其南街與西街。即由志陸連連連連。東北角由虎部担任。西北角由宇部担任。於廿一日。由英率領全部。及虎一營。宇一營。並約海軍。同時並進。向南山方面。分路進剿。一攻土角下。一攻大埔。○頭麻亭。連戰五晝夜。斃敵無數。奪獲步槍十餘枝。及輜重糧食甚多。俘虜多名。逆勢不支。敗退入城。當將敵軍佔據之土鍊大埔下。兩渡。○頭麻亭。麻亭村。麻渡洋村。各陣地。完全佔領。現經四面包圍。逼近城下。敵軍交通斷絕。雷州孤城。勢難久持。此役全仗海軍大砲得力。是以獲此大勝。謹電陳陳炳宇虎志陸連連連英呈叩。支印。

(以上之代龍)

陳穎川總堂第一期進數目徵信表

捐款進數開列 以下每名另另堂底銀七元
應創 良雙 宜耀 每名加捐銀一百元
銘浦 禮宗 杏典 初和每名加捐銀九十元
瑛高 典誠每名加捐銀四拾元
順院 謀實 立翼 初德每名加捐銀三十元
宜顯加捐銀二十三元 均文 翼灼 明鉅每名加捐廿元
象意加捐十三元
健居 象觀 孟沛 德進 明洽每名加捐銀十元
中浩 寶謙 紹聰 象齊 寶輝 典嘉 寶敬 國求
續銳 寶霖 寶傑 寶敏 寶謙 立謙 立象 立禮
雲添 雲輯 雲養 阿同每名加捐銀五元
樹人 紹鏗 紹泰 紹瑞 寶瑞 象瑞 紹添 積象
太倫 大諾 象沅 象海 瀚燕 群燕 雲針 梓松
象增 卓宗 振卓 文峯 和昌 寶紹 重棠 以揚
每名加捐銀三元
祥燕 聖堯 沖林 孔賜 阿盛 孔瑞 耀江
以上共進捐款銀壹千五百六十八元
進各昆仲借來銀二千九百二十四元
進一九一七年十月十五日起至一九一八年五月卅一日止
共銀銀五百二十二拾五元
進合路坤文宗喜捐銀五十元
合共進得銀五千零六十五元正
支充第一期地價銀三千元 支納地稅六十二元六毛一仙
支燕梳銀五拾八元零八仙 支合同註冊銀十三元
支律師費用銀二十元 支什項銀五十六元四毛
支大漢報一單五十一元五 支還借項壹千一百九十一元
合共支出銀四千四百五十二元五毛九仙
進支比對外尚存銀六百一拾二元四毛一仙
一九一八年五月二十八日由核數員明鉅當家核算
所有數目銀兩由杏典良雙當家交與理數員禮宗理財員
宜耀二人接理 閱或差漏仰祈指明更正
再者本堂所發各埠緣部認必妥收所望各昆仲力為籌捐
并懇將某邑某村註明以免雷同間或及週知祈將捐款
付來三記可也 茲將三記通信處列左
Sam Kee 111 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
一九一八年 五月廿八日 加拿大陳穎川總堂佈告

開平禮義莊捐款芳名佈告

周家樹捐三十元 周煜就捐三十元 周禮傳捐三十元
周家樹捐二十五元 周成環捐二十五元 周西就捐廿五元
周家樹捐廿五元 周成錫捐二十元 周瑞新捐二十元
周家樹捐二十元 周維桂捐二十元 周家市捐二十元
周家樹捐二十元 周維家捐二十元 周添松捐十八元
周清鍊捐二十元 周運養捐二十元 周榮家捐十五元
周維想捐十五元 周煜光捐十五元 周連芳捐十五元
周宜培捐十五元 周煜成捐十五元 周成楠捐二十元
周維安捐二十元 周維遠捐十五元 周維養捐十五元
周維興捐二十元 周維益捐十五元 周家則捐十五元
周林根捐二十元 以上俱金銀計 以上十五元
家純 德煥 以上二十元 家伍 成禧 家休 世富
瑞淦 榮煥 瑞煥 瑞煥 瑞煥 瑞煥 瑞煥 瑞煥
家仲 瑞齊 成禧 福榮 瑞瑛 以上十五元
下洞家管五元
收到典的市埠捐款芳名列左 朝美 以上十五元
世爵 瑞常 維偉 如祿 如日 朝美 以上十五元

（宜耀公司）（奇花雜貨店）

啓者弟所創之奇花雜貨店兼宜耀公司之衣裳鞋靴舖所有中西餐館衣裳館兼我華人日用之物頗稱齊備備慶同胞光顧不勝銘感至今合為 問遷至片打街門牌七十八號照常開張茲又加入華人福食及燕糖生菓合時瓜菜呂宋烟烟仔等所有貨價較各埠尤平以圖久遠交易仰我同胞留心光顧是所厚望焉并將各項貨價開列于后（以下代每）

額外平沽

- 是禮拜特別減價平沽之貨列左
- 五十磅庄唐山官粘米一包四元七毛五仙
- 十八磅庄生油一罐五元三毛五仙
- 十七磅庄生油一罐五元一毛
- 正孫義順安茶一笠六毛
- 新磅咸蛋一打五毛
- 新磅冬菇一磅一元二毛
- 頂好大烏咸魚一磅二毛三仙
- 頂好紅蝦一磅八毛五仙
- 四磅庄衣紋一條二毛五仙
- 丕豆一盅一毛五仙
- 鷹麥牛乳一盅二毛
- 咸餅干一磅一毛五仙
- 火水一罐一元
- 浮付竹一磅三毛五仙
- 吊片尤魚一磅七毛五仙
- 頂好杭底底靴一對八元今賣七元
- 粗厚做工班帶一條三毛五
- 頂好軟皮靴一對七元五毛今賣六元五毛
- 皮底布面夏天靴一對二元五毛今賣二元二毛五
- 杭底底布面夏天靴一對一元六毛五
- 杭底底布面夏天靴每對一元三毛五
- 家用定造做工釘底皮靴每對四元二毛五
- 新到頂靚揀說衫平沽
- 新到軟絲頸領每條三毫五
- 頂好水鴨毛襪每對今賣十四員
- 頂好花布襪每對今賣十四員
- 頂好水鴨毛襪每對今賣十四員
- 頂好布襪每對今賣十四員
- 頂好白襪每對今賣十四員
- 皮夾袋○只十員今賣七元五毛
- 頂好皮夾袋○只十五員今賣拾員零五
- 化學帶夾袋○只一員五毛至五

衛安氏

此藥專治火燒傷流水傷流油傷如別埠
梳水傷喉水傷九傷火傷火傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界
最著名之藥生所製天下
無不稱讚

衛安氏啟

香港 衛安氏啟

Hong Wo Co. Stevenson B. C.

廣生號

有大幫紅
毛坭發客

本店設在緬街
八百二十二號
端辦麥穀麥草
麥糠麥米米碎
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎

再者本號常有
域埠黑色B字
號魚頭坭發行
田料極合用落
之三日後發生
所極生薯仔瓜
菜種植之物從
廉沽發仰光顧
懇請親臨本店
或函取立即應
命(電話三三零
常有Globe Ferti-
lizer Co.

魚頭坭發客種
植家注意購用
為盼也

雲高華埠
廣生主人啟

Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P.O. Box 655
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食雜貨紅瓦罐頭
罐頭各樣齊備現在新由中國運到特
種麵粉用貨物甚多不能盡錄如蒙
定貨請入坑上大小貨單必能照辦上價
錢格外相宜
葉成記謹啓

啟者亞細亞打省老市味味卡笠餐館前日係馬煜榮參馬板
所創今因葉參見志切東旋願將自己名下之股份與屋一間
連地架生貨物傢俱與馬煜榮二人備價承購准十八月七
日下午在卡笠餐館當眾交易清楚倘卡笠餐館日前有欠各
家大小數目及揭借附會等項仰祈依期早日到來取妥如
屆期不到乃係自誤自交易之後倘後日搜出有數一概與承
受人無涉特字聲明以免後論此布
馬煜榮 馬煜特啓
民國七年 七月九日

啟者亞細亞打省老市味味卡笠餐館前日係馬煜榮參馬板
所創今因葉參見志切東旋願將自己名下之股份與屋一間
連地架生貨物傢俱與馬煜榮二人備價承購准十八月七
日下午在卡笠餐館當眾交易清楚倘卡笠餐館日前有欠各
家大小數目及揭借附會等項仰祈依期早日到來取妥如
屆期不到乃係自誤自交易之後倘後日搜出有數一概與承
受人無涉特字聲明以免後論此布
馬煜榮 馬煜特啓
民國七年 七月九日

片士阻治埠致公堂改期開幕通告
公啟者本埠致公堂早已興工建築前
擬於五月十三日為落成開幕之期豈
料工匠阻滯逾期告竣致令各處昆仲
關心懸望抱歉良深是以迫得改期再
舉行開幕禮 敦請 各埠洪門昆仲
屆期光臨指示一切不勝榮幸
片士阻治埠致公堂預啓
民國七年七月十六日

杏花酒樓
(市開修重)
29 PENDER STREET E.
Vancouver, B. C.
度年重復開張
潔淨繁華大房
日夜茶役應便
杯盤幾映燈光
廚夫烹飪皆味
侍女招呼極重
飲食衛生須臾
同胞貴客請來
司理人 林學叢啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE
MERCHANDISE
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光
啟者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
登畢摩亞公司謹啓

代理 處
號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.
樓安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

啟者本公司各輪船日前皆為政府調
用今經放同照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水脚
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫便妥此特
佈聞
自後每逢四個禮拜一水

各梓里旋東者請早日寫位免至臨期有誤
(名船) 不多士 由域多 利埠 七月廿五號開行

銀莊新張廣告
啟者本銀莊之設實為便利梓里交通起見厚集資本交易公
平均皆妥善辦理專做附儲蓄積聚生意通兌各埠銀兩接
濟外洋是信項凡有民幣匯到之日即照時價伸算補同
水八折或按信照交 着件送到定然妥當快捷格外通融克
已如 蒙惠顧極意歡迎
本莊設在廣東新會城南隅大街門牌四十九號
鉅信銀莊 代理會理 謹啟
KUI SHUN BANK 49 Nam Yee St.
Sun Woy City, Kwong Tung, China

正脾胆
●海狗鞭 ●脾巴腎
●臭鼠胆 ●正花旗參
有常
打跌陳苗
酒環耳金

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.
參茸玉桂藥材
本堂自製丹丸散膏

空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿
清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛
北京名校書席地便傍圖五毛
分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啟者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李進 啓

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤為求醫者知所趨向 開邑崑崙洞弟黃超秀敬頌

欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理經兩載毫無寸效茲幸
各見仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以為世之
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜題

生醫三杰盧
統理大小男女內外全科 花柳
瘡毒諸班奇難雜症
遷寓片打直街第一百零五號
(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本店專造各款
項真皮靴工精
料真比美於西
人所造之工料
合脚皮靴時
修整舊靴有
索衣等雜貨
意光顧在片打
街門牌一號

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啟者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李進 啓

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂葯付上俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

本旅館在雲坤卡路街門牌四百四拾四號
即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘
間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔通
合衛生并配置冷熱水喉煖氣喉德律風藥
瑣窓洗身房等極為利便且本主人向來厚
待華人衆所共知仰各華客留心光顧毋任
感激

旅館喊鐵矢麼九四〇宣

偉氏旅館主人啓

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜果各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三

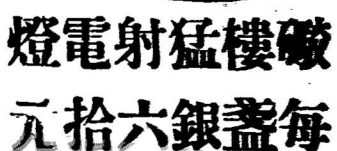
○ 搜紅消毒丸 每樽二元
丸數太多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行
買吳照西字付來無悞 付郵費買者自理

醫者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈量雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病痊全愈感其再生之恩無以為報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

○白濁之症週身疥毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈復付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹錫服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代榜

以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱小者先君惠鑒醫者余因先天不足向來身體多病自發射爲艱形容枯槁屢服大劑藥全無功效後到洗生處方脉而先生着余取壯陽服大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.



HONG WO & CO. Steveston, B. C.

市姊廠埠同和號啓



器機歌新 九錫圖上
外 在 費 寄 元 壹 十 九 具 每

上圖第六號新欸機器
 每具四十九元五角另寄
 上圖第四號新欸機器
 每具三十四元另寄

夜婦荷鞋	五件	周瑜歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	樊武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	天子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	蘆芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園發誓	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三件
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
義正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王太娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中風	二隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅蘭二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇觀燈	一隻
平貴別窑	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	二只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪牛雪	二只
盲公捱冷妓女憶情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只		
夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一正綱送情郎	共一只	
王姑娘算命	寶雜貨共一只	閨諫瑞蘭亞蘭賣魚	共一只		
百花亭開酒	十八座共一只	美女尋針	陳世美共一隻		
担梯望月	仙花調共一隻	放白鴿酒金橋問卦	共一隻		
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理					
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下					
游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶釵	三口
團困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三口
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費貴客自理			
(唱針)	三百庄每口唱碟一面	價銀四毛五			

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

[illegible]